

**APPLICATION FOR FINANCIAL ASSISTANCE TO ROAD TRANSPORT OPERATORS**

सड़क यातायात संचालकों को आर्थिक सहायता हेतु आवेदन-पत्र

**Loan Application Form/ऋण आवेदन पत्र**

**For Purchases of Chassis Rs. \_\_\_\_\_ lakh**

पहियों (फ्रेम) की खरीदारी हेतु रु० \_\_\_\_\_ लाख

**For Fabrication of body Rs. \_\_\_\_\_ lakh**

गाड़ी की विरचना हेतु रु० \_\_\_\_\_ लाख

The Managing Director,  
सेवा में, प्रबंध निदेशक,  
J&K DFC Ltd.,  
जम्मू-कश्मीर डेवलपमेंट फाइनेंस कॉर्पोरेशन लिमिटेड,  
Jammu/Srinagar  
जम्मू/श्रीनगर।

Borrower  
Photograph

I / we hereby apply for a loan of Rs. \_\_\_\_\_ (Rupees \_\_\_\_\_)

Rs. \_\_\_\_\_ for purchase of \_\_\_\_\_ chassis and Rs. \_\_\_\_\_ for

fabrication of body & furnish the following particulars:

मैं रु० \_\_\_\_\_ (रुपये \_\_\_\_\_) लोन हेतु आवेदन पत्र दे रहा हूँ जिसमें  
गाड़ी \_\_\_\_\_ के पहिए (फ्रेम) खरीदारी हेतु रु० \_\_\_\_\_ और गाड़ी की विरचना हेतु  
रु० \_\_\_\_\_ और निम्नलिखित विशिष्टताओं की पूर्ति कर रहा हूँ:

1. Name of the Borrower/उधारकर्ता का नाम: \_\_\_\_\_

2. Address(s) / पता : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Pin Code/पिनकोड : \_\_\_\_\_

3. Date of Establishment / स्थापना की तिथि: \_\_\_\_\_

4. Constitution/संविधान: \_\_\_\_\_

5. Names, Address & contact No. of Proprietor / Partners / Directors, etc: /मालिक/सांझेदार/निर्देशक का नाम/  
पता/संपर्क हेतु न०

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

6. Brief history of the borrower giving his experience in business:

उधारकर्ता का उसके व्यवसाय में उसके अनुभव का संक्षिप्त इतिहास:

---

---

7. Names of other bankers together with full particulars of facilities enjoyed:

अन्य बैंकर्स के नाम और सुविधाओं की विशिष्टताएँ जिनका उन्होंने आनन्द लिया:

---

8. In case of partnership, please state whether it is registered as a firm under partnership Act and or under Income Tax Act /यदि कोई साझेदारी है, तो कृपया बताएँ कि वह साझेदारी धारा अथवा आयकर विभाग धारा के अन्तर्गत पंजीकृत है अथवा नहीं:

---

9. Place where the vehicle will be operated (please indicate are of operations, routes etc)/ जगह बताएँ जहाँ गाड़ी का संचालन होगा (कृपया सभी मार्गों एवं संचालनों को संकेत करें \_\_\_\_\_ and whether permission from requisite authorities has been obtained for the proposed operation / प्रस्तावित संचालन हेतु अपेक्षित प्राधिकरण से अनुमति ली गई है अथवा नहीं:

---

10. Period for which loan is required (this should not exceed sixty three months from the date of loan)/ अवधि जिसके लिए ऋण की आवश्यकता है (यह ऋण दिनांक से 63 महीनों से ज्यादा अवधि नहीं होनी चाहिए)

---

11. Terms of repayment proposed /ऋण चुकौती की प्रस्तावित शर्तें: \_\_\_\_\_

12. General (any remarks not covered by above items, such as regarding income-tax assessment, annual turnover etc.) /सामान्य (कोई टिप्पणियाँ जोकि ऊपर लिखित वस्तुओं में अवृत्त न हों जैसे आयकर विभाग के मूल्यांकन, वार्षिक कारोबार):

---

13. Third Party Guarantee / Personal References (to be supported by KYC Norms)

तृतीय पक्ष की गारंटी / निजी संदर्भ (के.वाई.सी. नियमों द्वारा समर्थित)

i) NAME (IN BLOCK LETTERS) / नाम (ब्लॉक अक्षरों में) :

---

ii) ADDRESS IN (BLOCK LETTERS)/ पता (ब्लॉक अक्षरों में) :

---

---

iii) Telephone Number with S.T.D. Code / दूरभाष (एस.टी.डी. कोड सहित):

---

iv) I personally know the borrower(s) for the last \_\_\_\_\_ years.  
मैं निजी रूप से \_\_\_\_\_ वर्षों से उधार लेने वाले को जानता हूँ।

Photo graph of Guarantor No. 1
-----------------------------------

Date/दिनांक : \_\_\_\_\_

Signature / हस्ताक्षर : \_\_\_\_\_

i) NAME (IN BLOCK LETTERS) / नाम (ब्लॉक अक्षरों में) :

\_\_\_\_\_

ii) ADDRESS IN (BLOCK LETTERS)/ पता (ब्लॉक अक्षरों में) :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

iii) Telephone Number with S.T.D. Code / दूरभाष (एस.टी.डी. कोड सहित):

\_\_\_\_\_

iv) I personally know the borrower(s) for the last \_\_\_\_\_ years.  
मैं निजी रूप से \_\_\_\_\_ वर्षों से उधार लेने वाले को जानता हूँ।

Date/दिनांक : \_\_\_\_\_

Signature / हस्ताक्षर : \_\_\_\_\_

Photo graph of  
Guarantor No. 2

I /We declare that the information furnished above is correct to the best of my / our knowledge and belief & that no material fact has been concealed or with held & that the proposal will form the basis of the agreement between the Corporation, myself / ourselves, if the loan is granted. The vehicle to be purchased by me/us with the loan of the Corporation will be plied under Route Permit No. \_\_\_\_\_ issued by the Registering Authority & I / we declare that I / we am / are the bonafide holder(s) of the said Route Permit(s). If the loan is granted to me / us, I / we hereby agree to produce the vehicle (s) for inspection at your branch every 6 months or at shorter intervals as required by the Corporation. Further I give my consent to the Corporation to upload & retrieve my CIBIL & other reports as per RBI Guidelines.

मैं/हम घोषणा करते हैं कि ऊपर दी गई जानकारी मेरे ज्ञान एवं विश्वास के अनुसार बिल्कुल सही है। कोई भी द्रव्य तथ्य छिपाया अथवा रोका नहीं गया है। प्रस्ताव निगम, मेरे/हमारे बीच के समझौते पर आधारित होगा, यदि ऋण का अनुदान किया जा चुका है। जो गाड़ी निगम के ऋण के साथ मेरे/हमारे द्वारा खरीदी जाएगी वो मार्ग परमिट नं० ..... पंजीकृत प्राधिकरण द्वारा जारी किया गया है पर चलायमान होगी। मैं/हम घोषणा करते हैं कि मैं/हम ऊपर लिखित मार्ग परमिट का वास्तविक धारक हूँ, यदि ऋण का अनुदान मेरे/हमारे हित में होता है। हम सहमत हैं कि हम गाड़ी को 6 महीने अथवा कुछ अवधि के लिए निगम के अनुसार आपकी शाखा में निरीक्षण के लिए भेजेंगे। सी.आइ.वी.आई.एल रिपोर्ट को आपके अध्यय हेतु पुनः प्राप्त करने की निगम को स्वीकृति देता हूँ। इसके अलावा, मैं आरबीआई दिशानिर्देशों के अनुसार अपनी CIBIL और अन्य रिपोर्ट अपलोड करने और पुनर्प्राप्त करने के लिए निगम को अपनी सहमति देता हूँ।

**Yours faithfully,**

**(Signature / हस्ताक्षर )**  
**Borrower/ उधारकर्ता**

**Date/दिनांक : \_\_\_\_\_**